THE BELGIAN RESEARCHERS, INC. 8 Wyckoff Ave. Holyoke, Mass. 01040

Dear Members of The Belgian Researchers:

Welcome to our new members, here is a list of their names and addresses: 22 Joan E. Siegert, 709 Colgate Circle, Garland, Tx. 75042 23 Mrs. Melvin Barry, 323 W. Harvard, Anchorage, Alaska 99501
24 Denise Thibault, 30 Castlewood Drive, Pleasanton, CA. 94566
25 George Jansen Jr. 203 Jefferson St. Kennewick, Wa. 99336
26 Gail Bice, 3646 Roslyn St. Riverside, Cal. 92504
27 John & Mary Ann Defnet, 832 St. Quincy St. Green Bay, Wisc. 54301 28 Luana A. Bauer, R.R. I. Nestrand, Mn. 55053
29 Loretta Webber, Box. 345, Okarche, Okl. 73762
30 Donna and John Jauquet, 6436 Vermont Hill, Rd. Sth. Wales., N.Y. 14139 31 James O. Desreumaux, 435 W. Main, Platteville, Wisc. 53818 32 Martha Ann Theis, 2813 Marilona Drive, Sacramento, Ca. 95821 33 Raymond Kokkelenberg 11362 Weatherby Rd., Los Alamitos, Ca. 90720 one change of address: Audrey Dupuis moved from Lakeview, Wa. to 1601, Maude, Kansas City, Mo. 64126 List of surnames that appear in the pedigree charts of the above members plus those added by the other members. 30 ADAMS (1830?) Huldenberg, Bt. Cher Pierre, Merci bien pour la liste des communes et 33 ALBRECHT, 1894, St. Niklaas, EF. 16 ALLARDING (1750?, Martelange ?)Lx. 16 BERCKEMAN(1750? Arlon?)Lx. 30 BENGRENS (1800? Overijse?)Bt. 27 BINON 1809 Longchamps, Nr.
32 BOUQUET, 1815, Hachy, Lx.
27 BRABANT, 1831 (Grand-Leez?) Nr.
24 BRUSSYN (1820? Waterloo?) Bt. leurs Zip coder, cela m'est 27 BINON 1804 Longenamps.Nr.

28 BOUQUET, 1815, Hachy, Lx.

27 BRABANT, 1831 (Grand-Leez?)Nr.

24 BRUSSYN (1820? Waterloo?)Bt.

27 CHAMPEAU??

28 CHAVIE, 1818, Brussels, Bt.

32 CLAUS, 1828? (?) Belgium

28 CORBISIER (1821? Thisnes?)Lg.

32 COURTOIS (1770? Hachy?)Lx.

27 DALEBROUX 1828, Tourinnes St. Lambert, Nr. Meilleur bonjour a tous.

24 DAYE 1878 1878 Chatelineau, Ht.

27 DEROTT (1808? Tourinnes St. Lambert?)Nr. 27 DEBOTT (1808? Tourinnes St. Lambert?) Nr. 27 DEFNET, Grand Leez, Nr. 30 DEJONGHE (1800? Bornem?) An. 30 DELLIGNE (1820? Thorembais ?) Bt. Distance 109

William 100 109

Market 100

Market 100 27 DELSART 1821 (Tourinnes St. Lambert ?) Nr. 30 DELWICHE 1848(Thorembay?)Bt. 30 DEMUYLDER (1800? ?) Belgium 30 DePUIS (1820? Meux?) Nr. 31 DESRAMAULT, Warneton, Ht. DESKAMAULT, warneton, Ht.

33 DESMEDT, 1790? Antwerpen?)AN.

30 DETRIE 1840 (?) Belgium

27 DEVROY 1840, Oud Heverlee, Bt.

15 DUBOIS 1811 Baisy Thy, Bt.

25 DE HOOGHE (1840? Wingene?) Wf.

16 D'HOOP 1783 Aalst, Ef.

16 Diderus (1750? Luchert?)Lx.

23 DRESDE 1838, Meux, Nr. (Dresde or Drais or Druiste etc.)

```
03 DuRYS 1680, Wandre, Lg.
 23 ERBINIERT ( 1809? Meux ?)Nr.
 30 DUPER (1820?
                  ?) Belgium
 31 DESPRETRE (1780? Warneton?) Ht.
 32 ETCHEN 1820 (?) Belgium
27 FLAVION (1821? Thorombais-les-Beguines ?) Bt.
 26 GAILLARD, 1849, Herbeumont, Lx.
 30 GILLOT (1831? ?) Belgium
16 GEROGES 1780? Martelange ?)Lx.
 24 GOOSSENS, 1844 (Waterloo?)Bt.
29 GUATERASOUS or KUTQUE (1818? ?) Belgium
 28 HALLET (1790? Brussels?)Bt.
 32 HAUBERT (1830?
                    ?) Belgium
 03 HAUREGARD (1700? Wandre?)Lg.
 03 HAUTUS (1780? Noville, Lx.
 25 HELLEBUYCK 1863, Wingene, Wf.
 03 HENROTEAU 1670, Wandre, Lg.
 30 HEYRMAN 1827 Bornem, An.
 27 HOSLETT (1842? Tourinnes St. Lambert ?) Nr.
 16 JAAS 1805 Lischert, Lx.
 30 JAUQUET or JENQUET (1815?) Meux:, Nr. 28 JOACHIM 1842 (Brussels?) bt.
33 KOKKELENBERG, St. Niklaas, Ef., Antwerpen, An. *30 LAMAL (1830?) Overijse, Bt.
 27 LANDRY (? ?) Belgium
 03 LEBERGER 1650, Wandre, Lg.
30 LEMPEREUR 1845, Thorembais, Bt.
 24 LEPAS Pironchamps, Ht.
 28 LINSMEAN (1825? Thisnes ?)Lg.
 27 LURQUIN, Blanden, Bt.
 16 MAYERES 1750 ? Kuborn (located in Grand-Duchy not in Belgium)
 32 MAYER 1819(?) Belgium
 31 MENET (1820?) Warneton?) Ht.
 28 MEHAGNOUL (1783? Thisnes ?)Lg.
 28 MEHAGNOUL 1828 Brussels, Bt.
 33 MENEVE 1828 (St. Niklaas?)Ef.
 27 MILQUET 1824 Thisnes, Lg.
 22 MULIE (1825? Ronse?) Ef.
 25 MUYLLE 1851, Ardooie, W.f.
 03 NASSOCNE, 1804, Vaux-lez-Noville, Lx.
 30 NEUVILLE (1830? ?) Belgium
 25 NOWELL (1820? Herbeumont?) Lx.
 32 PEIFFER (1820??)Belgium
 22 PESSMIER 1856, Ronse, Ef.
 24 PIETERHONS (1810 ? Waterloo? Bt.
 03 Pirquet 1650, Wandre, Lg.
 22 POTTS (1800? Ronse? Ef.
 03 Quartier 1680 Wandre, Lg.
 27 REINCE 1820 Thorembais-les Beguines, Bt.
 30 RENARD 1832 Corroy-le-Chateau, Nr.
 15 SANTERRE (1776? Baisy-Thy?)Bt.
 33 SCHELFHAUT 1856, St. Niklaas ?, Ef.
 32 SCHUNG (1770? Hachy?)Lx.
 22 STOCKMAN, 1859 Ronse, Ef. 32 THEIS 1812 Hachy, Lx.
 15 TICHOUX, (1777? Baisy-Thy?)Bt. 28 TONNON (1800? Thisnes? Lg
```

22 VALLEZ or VALOYE 1824 Ronse, Ef.

22 VALANGUART (1800 ? Ronse ?) Ef.

- 29 VANDERHAYDEN 1853 (?) Belgium 24 VANDERMISSEN, St. Martens-Lierde, Ef.
- 30 VANDUGARDEN, 1824 (?) Belgium
- 30 VANDERKELEN 1832 (?) Belgium
- 32 WAGNER 1817 (?) Belgium 30 WATERMOLEN (1820? ?) Belgium
- #29 KORSTJENS or CORSTENS ? ? settled in Brown Co. Wac

From our members George Jansen Jr. tells us that the brother of one of his ancestors. Charles Hellebuyck, was nicknamed " Seven "; he emigrated to the midwest, probably Iowa; also one Dehooghe relative died in France and about 20-30 first cousins living in America shared her inheritance !!! Some of the Hellebuyck brothers lived together near Hillsboro, Oregon: many emigrants from the "old country" stayed with them for weeks or months until they could get settled in America. Mary Ann (Lurquin)Defnet is also the Co-Editor of "Gems of Genealogy" the Newsletter of the BAY AREA GENEALOGICAL SOCIETY, 832 South Quincy St Green Bay, Wisconsin 543 01, membership cost is \$ 3,00 per year; this ambitious Genealogical Society, who has many members of Belgian descent, has copied the inscriptions in 72 of the 76 cemeteries of Brown Co. Wisc The "PENINSULA BELGIAN AMERICAN CLUB" organizes trips to Belgium every 2 years, will be going there again this September, for more informations write to the President-Harry Chaudoir, Rt. 1, Forestville, Wisc. 54213 or to the Vice President, Austin W. Allard, Rt. 2, Luxembourg, Wisc. 54217. Luana Bauer tells us that many Belgian families settled in Rice Co. Mn. she also suggests " Belgian Laces", Belgian-American Newsletter", "From Belgium to U.S.A." as names for our Newsletter, I favor "Belgian Laces" how about you ? ( I favor it because of the intricate work that both lace and genealogy require). Some names of Belgians who settled in Rice Co. Mn.: Nicholas Duchens of Thisnes, Lg. Ferdinand Duchene (Oters) of Thisnes Lg. Jacob Duchene of Thisnes, Lg. Florient Duchene (Joachim) of Thisnes, Lg. The Corbisier (Luana's ancestors) from Thisnes, Lg. The Joachims, about 3 families Hubert Gilsoul came 20 May 1858 Hubert Hallet Hippolyte Menniur Jean Louis Chavie (Mehagnoul) Victor Genette came 27 March 1878 Hbert Genette came 27 March 1878 Sanely Genette came 27 March 1878. Thank you Luana ! We received a book " recueil de l'Office Genealogique et Heraldique de Belgique" from Margot Hykes- you know what?it might be the start of our library; anyone who whishes to borrow the book written in French, can do so, but at their own mailing cost. Jeannette the hometown of Charlotte Rogers, was named after the wife of the founder of McKee's Glass factory, all that we knew about that lady is that she was of Belgian descent- Charlotte went to work and

she found (and it wasn't easy) that Jeannette McKee was the daughter of Andrew Hartupee !! Charlotte sent us a description of of St. Anthony Chapel, at 1700 Harpster St. Pittsburh, Pa. the history of the chapel

dates back to 1880 when Father Suibertus Godfried MOLLINGER, son of anwealthy teal sortufamily built this chapel at his own expense from

\_ 4 an inherited fortune; the pictures accompanying the article clearly show do not wish a in September. the richness and beauty of the reliquaries brought from Europe by Father Mollinger and decorating the Chapel. So if you go to Pittsbrugh don't forget to visit this historic landmark. The Ledosquet are now visiting Europe, before they left, Sarah sent us the genealogy of the Ledosquet family from Malmedy, it's very interesting, (it would even be more interesting if I could understand everything members who do only starting interval written: it's in German). Madeleine Hanson writes that \$ 1.00 buys 30.77 Belgian Francs. More and more of our members are receiving from Europe, International photocopy of the original entry. changed the spelling of their towns. ( \$ 4-5 per hour) for other people describing the old Sint Medardus Church of Wervik. of Belgium: do research ( doing research but I don't have those addresses. P. Ruelle, Avenue des Guerites 35, 7000 Mons. 9 start vc.unteered [mlth: start Avenue Huysmans 28, 1050 Bruxelles  $\vdash$ far has ir own, I M. Nihoul rue des Campagnes 85, 6071 Chatelet 22

Birth Certificates(or marriage certificates) it's very nice and really appreciated, but unfortunately those certificates do not give as many details than the original entries; so, whenever, possible ask for a I noticed that over the last 100 years, a few Flemish towns have sightly Received a nice invitation (along with the records requested) from the town of Wervik, W.F., to visit them, whenever, "we" of Belgian descent are in the area, I received also a little map of the town and a pamphlet Denise Thibault sent the address of the Archives Center for East Flanders: Rijksarchief, Geraard Duivelsteen, B. 9000 Gent; since it might be of interest to you, here are some addresses of other Archives Centers Rijksarchief, Verstraeteplein 5, 2000 Antwerpen (Antwerp Province) Archives du Royaume, Avenue de la gare 20, 6700 Arlon (Luxembourg, Province)
Archives du Royaume, 8 rue Pouplin, 4000, Liege (Liege Province)
Archives du Royaume, 23 Place du Parc, Mons, 7000 (Hainaut Province)
Archives du Royaume, 45 rue d'Arquet, 5000, Namur (Namur Province)
Archives du Royaume, 45 rue de Ruysbroeck 2, Brussels, 1000(Brabant PRovi.)
Archives du Royaume, rue de Ruysbroeck 2, Brussels, 1000(Brabant PRovi.)
Rijksarchief, 14-18 Akademiestraat, 8000 Brugge (West Flanders Province) Rijksarchief, Bampslaan 8, 3500 Hasselt (Limbourg Province) There is also an archives center in Huy, Liege- and one in Tournai, Hainaut, List of Historical and Archeological for the Province of Hainaut Societe des Sciences, des Arts et des lettres du Kainaut; President: Cercle Royal d'Histoire et d'Archeologie d'Ath et de la Region et Musees Athois; Secretary: E. Henin, Chaussee de Bruxelles 39, 7800 Ath. Societe d'Archeologie de Binche: Secretary: P. Demaret, Ave. Wanderpepen 94 7130 Binche. Publications : Annales- Amici Clionis. The Geminiaco (Archeological Society), Secretary: E. Lurquin, Societa Royale d'Archeologie et de Paleontologie de Charleroi; Secretary?
R. Hug, rue Pastur 220, 6050 Lodelinsart. Many publications. Vieux Chatelet, Societe d'Histoire et de Folklore, Secretary, Cercle Royal Archeologique d'Enghien; President: A. Wibail, rue d'Hoves 110, 1390 Enghien, Publication: Annales du Cercle Archeologique d'Enghien. Cercle Archeologique de Gosselies see Societe Royale d'archeologie et de Paleontologie de Charleroi. Cercle d'Histoire et de Folklore de Paine-Saint-Pierre et Haine-Saint-Paul; Secretary: Mrs. M.L. Manne, rue Vandervelde 25, 7160 Haine St. Pierre Cercle Archeologique et Folklorique de La Louviere et du Centre A.S.B.L. Secretary: A. Bougard, Rue O. Lefevre 27, 7100 La Louviere. Publication: Etudes Regionales.

Cercle Archeologique de Mons, Secretary: Miss L. Tondreau, rue du Gouvernement 29, 7000 Mons. Publications: Annales du Cercle Archeologique de Mons. Cercle d'Histoire et d'Archeologique de Pont-a-Celles et les environs. President: E. Defrene, rue de l'Eglise 13, 62 49 Obaix. Publications: Le Passe. Societe d'Histoire Regionale de Rance; Secretary: F. Chevalier, rue du Moulin 15, 6478 Rance. Cercle d'Histoire et d'Archeologie de Saint-Ghislain; Secretary: E. Gerard, Grand-Rue 94, 7330 Saint-Ghislain. Publication: Miettes d'Histoire de Saint-Ghislain. Cercle Archeologique du Canton de Soignies; Secretary: G. Sauvage, rue de l'Ecole Moderne 1, 7400 Soignies. Publication: Annales du Cercle Archeologique du Canton de Soignies. Societe Royale d'Histoire et d'Archeologie; Secretary: T. Verheyden, Boulevard Leopold 87, 7500 Tournai. Publication, Bulletin; Memoires, Annales de la Societe Royale. Societe Tournaisienne de Geologie, Prehistoire et Archeologie; Secretar A. Agneessens, rue des Ecoles, 7540 Kain. Publications: Paleontologie et Prehistoire... The following article was sent to us by Pierre Inghels. The French Republican Calendar. " In the autumn of 1793, when revolutionary ardor was at a peak, the National Convention decreed a new calendar whose chronology and nomencla would more closely correspond to the spirit and ideas of the time than the old Gregorian calendar. In line with other dechristianizing developments (such at the conversion of many churches into Temples of Reason), the names of days, months, and other intervals of time would be divorced from all religious associations and would be replaced by

symbols denoting the "natural" order of things so dear to the republican principles. Thus, days of the week were given such rural names as lamb's lettuce, plow billy goat and spinach; the Holidays were known as Opinion Labor, and so on; the intercalary day (the day that served the same purpose as February 29th. of our Leap Year) was called "the day of the Revolution." The new system was started retroactively from September 22, which by a happy coincidence celebrated both the true autumnal equinox and the creation of the French Republic. A summary of the seasons and months of the Revolutionary calendar (all corresponding with the climate of Paris) with their traditional equivalents follows:

AUTUMN VENDAMAIRE (month of vintage 22 Sept-21 Oct. Brumaire (month of fog 22 Oct. -20 Nov. FRIMAIRE (month of frost) 21 Nov. -20 Dec.

NIVOSE (month of snow) 21 Dec .- 19 Jan. PLUVIOSE (month of rain) 20 Jan .- 18 Feb. VENTOSE (month of wind) 19 Feb.-20 March SPRING

GERMINAL (month of budding) 21 Mar.-19April FLOREAL (month of flowers) 20 April- 19 May PRAIRIAL (month of meadows) 20 May-18 June

SUMMER MESSIDOR (month of harvest) 19 June-18 July THERMIDOR (month of heat) 19 July-17 Aug. FRUCTIDOR (month of fruit) 18 Aug.-16 Sept. Sans-Culottides: 17 -21 Sept., Inclusive, plus extra day in leap years. On January 1806, artesian wells which made Napoleon restored the Gregorian calendar as Napoleon restored the Gregorian calendar as possible to use the waters one gesture of conciliation towards the Church Edward's Underground Restored for agricultural purposes

The NATIONAL GENEALOGICAL SOCIETY will have a confer held in Washington, D.C. on August 14-17 1978; many distinguished speakers, for info. write to: N.G.S. Diamond Jubilee Conference Committee P.O. Box 19452 Washington, D.C. 20036

Do you know that in 1885, Peter Huyghe from East Fla settled in San Antonio, Tx where he discovered reserv of subterranean water? tha Herman Van Daele, created

THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NAM						
SANS_CULOTIIDE	17 18 19 20 21					
FRUCTIDOR aug. sep.	18 19 20 21 22	23 24 25 26 27	28 29 30 31	2 3 4 5 6	7 8 9 10	12 13 14 15 16
THERMIDOR jul. aug.	19 20 21 22 23	24 25 26 27 28	29 30 31 1 2	3 4 5 6 7	8 9 10 11 12	13 14 15 16 17
MESSIDOR Jun. jul.	19 20 21 22 23	24 25 26 27 28	29 30 1 2	4 5 6 7 8	9 10 11 12 13	14 15 16 17 18
PKAIRIAL may jun.	20 21 22 23 24	25 26 27 28 29	30 31 1 2 3	4 5 6 7 8	9 10 11 12 13	14 15 16 17 18
*LOREAL apr. may	20 21 22 23 24	25 26 27 28 29	30 1 2 3 4	5 6 7 8 9	10 11 12 13 14	15 16 17 18 19
GERMINAL mar. apr.	21 22 23 24 25	26 27 28 29 30	31 1 2 3 4	5 6 7 8 9	10 11 12 13 14	15 16 17 18 19
VENTUSE feb. mar.	19 20 21 22 23	24 25 26 27 28	1 2 3 4 5	6 7 8 9 10	11 12 13 14 15	16 17 18 19 20
PLUVIOSE jan.feb.	20 21 22 23 24	25 26 27 28 29	30 31 1 2 3	4 5 6 7 8	9 10 11 12 13	14 15 16 17 18
NIVOSE dec. jan.	21 22 23 24 25	26 27 28 29 30	31 1 2 3 4	5 6 7 8 9	10 11 12 13 14	15 16 17 18 19
FHIMAIRE nov. dec.	21 22 23 24 25	26 27 28 29 30	1 2 3 4 5	6 7 8 9	11 12 13 14 15	16 17 18 19 20
BRUMAIRE oct. nov.	22 23 24 25 26	27 28 29 30 31	1 2 3 4 5	6 7 8 9	11 12 13 14 15	16 17 18 19 20
VENDEMIAIRE sept. oct.	22 23 24 25 26	27 28 29 30	2 3 4 5 6	7 8 9 10 11	12 13 14 15 16	17 18 19 20 21
Jour de la Republique	12345	6 7 8 9 10	11 12 13 14 15	16 17 18 19 20	21 22 23 24 25	26 27 28 29 30
i		A STANDARD COMMAND	The state of the s		***************************************	

	0 1 8 8 8	スキジマエ
)an		
<b>*</b>		
9		
180 180 180	17 17 18 18	17 17 17
02 03 04	97: 98: 99:	96 4 4 6 8 6 4 9 8
996	11117	11111

BY PIERRE INGHELS

AN DE LA REPUBLIQUE

ANNEES CORRESPONDANTES.

## CALENDARS - 1776 TO 2000 Look for the year you want in the index at left. The number opposite

each year is the number of the calendar to use for that year,

1958-1963 Calendars are indicated for ready reference.

						–	
		N	D	E	X		
1776 9 1801 .	5  1626   1	1851 4	1875	141 1901	. 3 1976 .	12Ct   8	. 2   1976 12
1777 4 1802	6 1827 2	1852 12	1877	2 1902	3 1927 .	7 1952	10 1977 . 7
1778 . 5 1803	7 1828 10	1853 7	1878 .	3 1503	5 1528	. 6 1953	. 5 1975 1
1779 6 1804 .	8 1829 5	1854 1	:879	4 1904	13 1929	3 1954	6 1979 2
1760 .34 1805	3[1a]0 6	1855 2	1810	12 1905	1 :330	4 1955	7 1980 10
1781 2 1806 .	4 163L 7	1855 10	1931 .	7 1906	2 1931 .	5 1396	a 1981 5
1782 3 1807 .	5 1837 . 8	1857 5	1632	1 1907.		13 1957	3 1982 6
1783 4 1808 1	3 1833 3	1856 6	1563	2: 1908	11 1533	. 1 1958	4 1933 7
1784 12 1869	1 1834 . 4	1859 7	1884	10 1909	€ 1934	2 1959	5 19 <b>84 &amp;</b>
1785 7 1810	2 1835 5	1860 8	1585 .	5 1910	7 1935	3 1560	13 1585 3
1788 1 1811.	3 1836 13	1861 3	1886 .	6 1911	1 1935	11 1961	1 1955 4
2767 . 2 1812 1	1837 . 1	1867 4	1687.	7 1912	9 1937	6 1962	7 1987 5
1788 10 (813	1838 . 2	1863 5	1566	e 19:3	4 1938	7 1953	0   158B 13
1769 . 5 1514 .	1839 3	1864 13	1889	3 1914	5 1939	1 1964	1 6861 11
1790. 6 1815 .	1 1843 11	1865 1	1950	4 1915	6) 1910	9 1985	. 5 1950 . 2
1791 7 1515	1841 6	1866 2	1891 .	5 1906	14, 1941	4 1966	1 1991 3
1792 8 1817	1847 . 7	1867 3	1892	10 1917	2   1942	5 1967	. 1. 1952 11
1793 . 3   1818	1843 . 1	1868 11	1890	1 1918	. 3 1941	5 1968	9 1993 6
1794 , 4 1819 .	1844 9	1869 . 6	1894 .	2 1919	. 4[1944	14 1969	. 4 1994 7
1795 5 1870 I	1345. 4	1870 7	1895 .	3 1920	12 1945	2 1970	5 1995 . 1
1796 13 1821 . 3	1846 5	1871 1	1896	11 1921	. 7 1546 .	. 3 1971	. G 1555 . 9
1797 1 1827	1947 6	1672 9	1997 .	6 1922	. 1 3947.	. 4 1972	14 1997 4
1798 . 2 1873 ·	1543 14	1873 4	1895	7, 1923	2, 948.	12 1973	2 1998 \$
1709 . 3 1824 . 13	1849 2	1874 \$	1859	1/1574	1011349 .	. 7, 1974	6 \$29 و .
1800 . 4 1825	/ <b>[</b> 1850 <b>3</b>	1875 6	11900	2 1 1 5 2 5	51 3950	1 1975	4 2000 14

	1	1961
YANUARY	MAY	SEPTEMBER
SMIWIES	S M 1 W 1 F S	S M I W I I Y
1 2 1 4 5 6 7 8 9 10 11 12 41 14 15 16 17 16 19 20 2 17 21 24 25 26 27 28 29 13 31	7 4 4 5 6 7 4 4 15 11 12 11 14 15 16 17 15 19 10 21 27 17 25 16 77 124 29 10 11	10 10 17 17 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19
PERUARY	TUNE	COTOBER
. 0 1 # 7 1 3	3 9 1 3 1 1 5	1 14 7 15 T T
17 1 1 4 1 5 1 6 1 7 1 3 1 4 1 5 1 6 1 7 2 1 3 4 4 5 1 6 1 7 2 1 3 4 4 5 1 6 1 7 2 1 3 4 4 5 1 6 1 6 1 6 1 6 1 6 1 6 1 6 1 6 1 6 1	4 5 6 7 6 9 10 11 17 13 14 (5 16 17 16 19 70 2: 77 71 74 26 76 77 76 19 70	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 92 11 14 15 5 17 19 19 20 76 17 7 18 24 75 76 27 28 19 10 31
MARCH	[ULY	NOVERSER
3 0 T 2 1 F C	A BOT WITEL	<u> 1888 - A. A. A. A.</u>
1 7 3 4 5 6 7 6 9 12 13 12 13 14 15 16 17 16 16 20 21 77 23 24 25 26 27 28 79 30 31	2 1 4 5 6 7 8 9 10 11 17 13 14 15 16 15 18 19 22 71 77 21 24 25 20 27 28 79 15 31	5 6 7 8 9 13 13 12 13 14 15 16 17 16 19 16 21 27 21 24 25 26 27 38 29 16
APAT.	AUGUST	DECLIMATER
इक्रेफ रहर	3 N + 2 1 1 1 1 1	150 is 193
7	19 (4 17 19 19 17 18 19 29 17 18 29 30 31	1
	5	1959

	2	1902
TANUARY_	MAY	SUPTEMBEL
245 A 1 F 5	IMIAIIS	<u>(</u> Twit witg
7 3 4 5 6 7 8 5 7 11 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1 2 1 4 5 6 7 8 9 13 11 12 13 14 15 16 17 18 19 23 21 27 33 24 25 26 27 29 24 35 31	7 1 4 5 6 7 7 10 11 12 11 14 16 17 15 15 15 15 21 24 75 75 27 24
TO: SUARY	IUNE	OC10624
500 t x t 4 5	80 T & 1 5 G	A 1.1
4 6 7 6 9 13 21 17 19 14 17 16 17 16 19 23 7 23 23 23 24 25 76 27 78	1 4 5 6 7 6 6 30 11 77 13 14 3 4 77 14 14 25 77 77 77 74 25 75 77 75 75 15	7 8 8 0 (1) 7 8 8 0 (1) 4 (5 to 1) (8 (5 7) 27 (3 (4 %) (9 (4 (4 ) )
MARCH	1014	NOVEMBE:
े सार भारता है।	3 M T A T L C	2012 2 2 1
1 5 6 7 8 9 15 1 1 5 6 7 8 9 15 1 1 17 (1 1 4 1 5 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1 2 1 4 5 5 7 6 9 10 71 32 18 44 15 16 17 76 19 20 21 27 23 24 75 26 24 28 25 1-31	<ul> <li>4 多名で見る</li> <li>16 12 11 年15 日</li> <li>16 19 17 月 27 月</li> <li>16 19 17 月 18 日</li> </ul>
APEL	AUGUST	DECEMBE
3 14 1 A 1 E S	3 80 1 30 1 1 1	
	5 6 7 5 9 0 11 7 11 14 15 19 0 10 (9 20 2) 7 17 11 14 25 26 27 26 7+ 14 34	7 7 4 5 4 6 N 10 10 10 11 13 24 No 12 14 19 19 20 21 24 24 25 26 27 26 12 31
	6	

	3	1963
IANUARY	MAY	SEPTEMBER
41 * 115	: w: x 7 5 5!	. 11 * A . 7 1
7 8 9 10 11 12 14 15 16 17 18 19 21 27 23 24 25 24 28 29 32 12	1 7 3 4 5 4 7 8 9 10 12 12 13 14 15 14 17 18 18 20 21 22 23 24 25 74 27 28 24 50 31	
FEBRUARY	TUNE	OCTONEP
ST WIFE	5 to 5 kg 50 %	(Tunk v. 1777)
1 3 4 7 1 3 14 12 47 14 13 14 14 15 25 17 17 15 14 17 18	7 5 4 5 6 7 8 6 10 11 17 13 16 45 6 10 11 17 13 16 45 71 24 25 46 77 29 19 52	6 7 1 4 15 15 15 13 16 15 16 17 18 19 23 71 23 73 74 75 76 23 76 78 70 71
MARCH	TULY	NOVEMBER
with the	5014165	SUTATE
in it is a self	7   6   2   1   5   6   7   1   1   1   1   1   1   1   1   1	1 4 5 4 2 4 4 10 11 12 11 10 15 22 17 11 10 22 22 23 25 25 16 25 26 27 71 29 50
A PROL	AUGUST	DECEMBER
WITW FF	SWIMIES	SUTA
1 2 3 4 5 6 1 9 10 11 17 13 15 16 12 19 19 76 (77 2) 74 25 76 25 29 50	1 7 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1 2 3 6 5 6 7 \$ 1 10 10 10 17 11 14 15 16 17 18 14 72 71 22 71 24 75 76 77 78 29 10 11

	4	1958
JANUARY	MAY	SLPTDAREE
3 44 1 4 7 7 5	5 9 T W 7 F S	
5 6 7 8 4 10 11 27 13 14 15 25 17 18 14 26 27 12 25 18 18 16 27 18 25 10 11	4 5 6 7 8 9 15 16 77 19 19 19 19 19 13 19 22 7 19 19 19 25 19 27 28 29 30 11	ក្នុងទំព័ញ្ញិចិត្ត ឯកសារសម្រេច សមាស្រ្
FEERUARY	JUNE	OCTOSER
2 T A 1 L 2	70 7 7 7	<u> 70 % ~ 1 F 5</u>
* * * * * * * * * * * * * * * * * * *	1	4 6 7 8 4 10 11 17 114 3 4 17 15 16 22 22 22 12 12 24 25 26 27 6 29 15 21
MARCH	ווענץ	NOVEMBLE
9 T A 1 T S	3 4 7 4 7 5 5	N 1 A 1 5 5
7 3 4 5 6 7 8 4 50 11 12 11 14 15 16 11 16 19 20 71 27 71 74 25 70 27 78 29 16 31	6 7 3 4 7 6 8 8 5 10 10 10 11 44 15 16 17 18 15 10 12 2 15 18 18 25 26 17 26 29 34 32	2 1 4 5 6 7 8 4 10 11 17 19 14 25 16 17 10 14 20 21 27 21 24 25 24 27 28 29 10
APHIL	AUGUST	DECEMBER
1 M 1 A 1 I	128 T A 7 1 1	SWIATE
1 2 1 4 5 a 7 8 9 16 11 12 th 14 15 16 17 18 19 20 21 27 24 24 25 26 27 24 29 12	1 4 5 4 7 1 1 5 5 6 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	7 4 5 10 11 12 13 7 4 5 10 11 12 13 16 15 16 17 16 17 16 27 17 21 24 25 16 27 26 29 10 31

	5	1959
JANUARY	MAY	SEPTEMBER
SMIWIFE	3 M T A T L	S OF E A T C +
1 2 3 4 5 6 7 8 9 55 11 12 13 14 15 16 17 16 19 25 23 23 23 24 23 26 27 24 29 32 15	1 4 5 6 7 4 4 10 1, 12 11 14 15 16 17 16 14 17 17 17 14 17 19 27 18 2 14 11	6 7 6 4 15 11 12 11 14 15 16 17 16 16 10 21 72 11 14 15 15 17 16 10
FEBRUARY	IUNE	OCTOBER
30 1 x 1 5 .	5 24 1 A 1 F 5	<u> </u>
1	1 2 3 4 3 6 3 8 4 0 11 12 13 14 15 16 17 15 14 21 11 27 24 24 25 25 26 21 15 14 32	1
MARCH	TULY "	ROYLMHER
14 1 1 1 1 E L	3 44 5 W 3 F 5	S M 1 N 1 L 1
1 7 3 4 5 6 7 1 4 10 11 17 11 9 15 16 17 16 15 20 9 27 73 74 75 76 77	5 6 7 8 9 30 10 20 10 15 6 27 10 4 15 2 27 23 34 25 55 27 20 35 10 10	1 7 3 4 5 6 7 2 6 10 5, 17 17 17 15 14 17 18 19 70 7, 77 71 74 75 76 77 76 79 13
APRIL	AUGUST	DECIMBER
3 0 7 K T F 3	7 0 2 8 3 <u>1 1</u>	5 (0.5 A 3.1
5 6 7 6 9 50 11 12 13 14 15 16 17 18 19 29 21 72 23 24 25 26 27 28 79 36	7 3 4 5 6 7 1 4 10 11 17 19 14 15 16 17 18 19 25 7: 22 21 74 25 76 27 29 29 33 1.	6 7 8 9 10 11 1 6 7 8 9 10 11 1 13 14 15 16 17 48 19 20 21 77 73 24 75 26 77 28 29 30 11

	_	
JANUARY	MAY	SEPTEMBER
A PUT A T S S	LATWIFS	* 00 0 11 * 0
3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 15 16 16 17 16 17 16 19 2 2 2 27 13 24 25 26 27 26 29 16	2 3 4 5 6 7 8 5 12 1, 17 11 12 11 16 12 18 19 22 21 24 19 21 24 25 26 27 24 19 17 14	1 7 1 4 6 7 6 4 10 17 10 14 3 14 17 14 70 21 77 71 74 26 77 18 74 30
PEBRUARY	TUNE	OCTOBER
3 14 T A 1 T A	+ 0 1 A 1 F S	200
1 2 3 4 5 4 1 6 9 20 31 17 15 14 15 26 17 4 19 26 20 22 71 79 75 26 27 28	6 7 8 9 13 5 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	
маясн	IULY	NOVEMBE
\$ 4 5 A 5 8 5	50 to fee	<u> </u>
1 2 1 4 5 5 2 6 9 10 10 12 12 1 14 15 16 12 14 19 20 21 72 24 24 25 25 27 26 29 13 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 42 13 14 15 16 17 15 19 23 21 21 23 23 24 25 26 27 26 29 30 31	7 5 7 19 11 12 7 5 7 19 11 12 14 15 16 17 18 19 11 17 17 18 18 18 19 18 18
AF P.L.	AUGUST	DECEMBE
3472150	5, 5, 7, 8, 5, 8	
1	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 10 12 12 15 14 15 16 17 16 19 23 25 24 23 24 25 26 27 28 29 80 34	5 6 7 8 24 52 54 17 23 4 5 16 17 19 23 7 22 7 2 2 2 26 21 7 8 24 52 54
10		

	7	
JANUARY	MAY	SEPTEMBER
WINTER	SWIMITS	5 PA 1 A
3 4 3 6 7 6 10 11 12 13 14 15 10 14 15 20 21 17 124 25 26 27 28 29	1 2 1 4 5 6 1 4 7 10 (1 17 15 14 15 (4 77 16 16 20 21 27 20 24 25 26 27 26 28 30 31	6 5 4 7 8 9 15 1 11 17 13 14 15 14 17 14 19 20 21 27 27 24 15 26 27 28 28 16
TEMPUARY	IVNE	OCTOSER .
WINTE	SVTA : F.	(A) 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1
3 2 3 4 5 7 1 1 10 10 17 6 14 15 14 17 18 15 3 21 27 27 34 25 26 7 24	9 6 7 6 9 10 11 00 15 (4 10 10 17 16 14 20 21 22 21 24 25 26 27 24 24 36	2 1 4 5 6 7 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
MARCH	JULY	NOVEMBER
2 × 1 × 1 * 2	5 M I W I I	
1 2 3 4 5 2 8 9 10 13 12 3 18 15 16 17 18 38 0 21 22 24 24 25 28 7 28 28 30 31	3 • 5 • 7 • 6 19 10 10 10 10 10 17 10 10 10 10 10 18 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1	4 7 8 9 00 00 00 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10
APBIL	AUGUST	DECEMBER
SMIATE	54:**1	5 11 1 1
3 4 5 6 7 6 6 0 11 77 13 74 15 16 7 18 18 19 21 27 17	7 6 6 15 11 12 11 14 15 16 17 18 19 75 27 27 27 17 6 75 26 71	13.57.41

	0	
YRAUANI	MAY	SEPTEMBER
3 W 7 W 1 C S	T 44 T 4 T 5 T 5	5 41 5 A 5 1 5
1 2 3 4 5 6 7 1 4 17 18 17 11 14 15 16 17 16 4 75 11 27 17 24 15 24 17 28 27 30 31	1 2 1 4 5 6 7 # 4 12:117 11 14 15 15 17 14 18 25 21 22 21 24 25 26 27 24 24 35 31	2 1 4 5 6 1 4 15 9 10 11 52 83 14 15 16 17 18 19 19 20 21 72 25 24 25 26 27 28 29 10
FERRUARY	UNE	OCTOBER
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1 44 T W 1 L S	5 4 1 W 1 F
3.7.3.3.1.1	ALLENANI.	្រុំ និក្សាជំនួន គេស៊ីស៊ីតែកាត់កា
MARCH	TULY	NOVEMBLR
ingrams of	, T	
1 3 4 7 1 4 15 11 11 11 14 1 14 15 14 4 15 17 18 24 2 25 18 1 10 25	1 7 1 4 5 4 7 1 1 10 10 17 17 18 18 15 16 17 16 19 77 17 17 17 17 18 17 18 18 17 17	# 5 # 7 # 6 10 11 17 11 # 15 # 10 14 14 73 \$ 72 71 74 75 76 77 78 73 1 1
AFPE	AUGUST	DECEMBER 1
N 44 1 A 7 5 5	15-14-14 July -	+-`-^` <del></del>
2 3 4 5 4 7 8 4 3 11 17 19 19 15 15 17 18 19 23 7 22 21 78 75 76 27 28 16 16	5 6 7 8 9 10 11 10 81 10 5 16 17 18 19 10 20 77 11 20 25 18 27 28 29 17 3.	2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 57 14 19 26 21 72 21 74 75 76 21 28 29 57 11
	•	

	_	
JANUARY	MAY	SEPTEMBER
5 ** T * T F S	SMITWIFE	
1 7 9 4 5 6 1 6 6 19 11 12 11 14 15 16 17 18 19 10 12 17 19 18 25 16 21 18 18 18 18	4 6 7 5 4 13 11 12 13 14 5 6 17 18 19 2 31 12 17 18 45 26 27 26 24 12 11	1 7 1 4 5 4 7 8 9 1/11 1/2 1/4 17 1/4 1/18 14 1/2 17 2/2 4 27 26 1/2 19 33
FEBRUARY	LUME	OCTOBER
रक्षर अपने हाड	AM TO A T. F.	3 60 7 6 1 7
**************************************	7 1 4 5 6 7 6 9 10 11 12 11 14 15 16 17 18 19 7 21 77 17 74 75 75 71 76 79	6 3 6 6 7 7 17 11 14 15 16 17 17 17 17 17 18 18 18 18 17 18 18 18 18
MARCH	#ULY	NOVEMBER
SMIWIES	3 M 1 A T F 2	3 M 1 A 1.1
1 + 5 6 7 8 9 12 11 12 13 14 15 17 17 18 19 70 73 77 73 472 78 77 78 78 52	7 1 2 1 4 5 6 7 1 6 17 10 17 21 14 15 16 17 16 19 2 21 27 79 24 25 26 27 26 29 12 31	3 4 5 6 7 8 5 (a) (1) 2 15 48 (b) 15 (i) 16 18 (b) 22 22 11 24 25 76 21 78 79 12
APREL	AUGUST	DECEMBER
3014165	TRACKET	1 1
7	4 5 6 7 8 9 15 11 17 13 14 15 15 15 17 18 17 27 28 29 15 15 75 26 27 28 29 16 3	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	13	1960

JANUARY	MAY	SEPTEMBER
7 N 7 5 7 1 S	5 9 1 6 1 6 1	5 - 1 1 2 - 1
6 7 6 9 12 15 12 15 14 15 15 17 15 15 20 21 27 15 14 15 26 27 28 29 10 11	4 5 6 7 6 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 14 22 15 12 71 24 25 16 77 29 13 15 11	7 8 9 10 16 17 7 8 9 10 16 17 14 15 17 17 18 19 7 17 11 14 25 76 78 29 55
FEBRUARY	IUNE	OCTOBER
5 M 1 A 1 5 S	S M T W T E F	
gh an abh	1 7 ) 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 4 5 6 17 6 19 23 20 21 23 24 25 26 27 28 29 30	
MARCH	JULY	NOVEMED
T-10 7 10 10 10	<u>, w i - (j.)</u>	<u> </u>
2	6 7 6 9 3 14 3 16 14 15 16 17 16 39 20 21 27 71 74 25 76 27 78 29 25 36	2 2 6 9 m T 4 10 11 12 13 14 4 17 15 14 13 14 11 14 15 16 17 28 10
AFHIL	AUGUST	DECIDABLE
EBC ARES	1 <u>- 7013 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -</u>	<u>                                     </u>
6 7 8 9 10 11 17 18 14 15 6 17 8 19 20 21 27 71 24 75 76 27 76 77 12	7 6 5 7 8 8 10 17 7 14 14 15 16 17 18 14 20 21 17 7 7 24 75 16 37 29 29 30	1 2 月本 N
	14	

	11	
JANUARY	MAY	SEPTEMBER
SMITHITE	JOSE A ST S	** 1 * T
5 6 7 8 9 10 ti 7 13 14 15 16 17 18 4 20 71 27 71 74 21 16 27 72 29 10 31	\$ 4 5 8 7 8 4 511 17 15 14 15 14 17 18 18 70 71 22 23 17 25 26 27 18 28 80	6 7 8 6 12 11 17 13 16 15 16 17 18 17 20 21 27 71 27 25 28 17 28 29 10
FERRUARY	TUNE	OCTOBER
141 A 1 4 1	5 M 5 A 5 5	0 4 1
2 1 4 1 5 10 11 5 4 17 15 77	1	11.14.14.1 11.14.14.14.14.14.14.14.14.14.14.14.14.1
MARCH	j. T.Y	NOVENDED.
Corvers.	10 (4)	2.27
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	36.000	
AFRD	AUGUST	T usonsaita
3 M 7 W 7 I	]	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
3 4 2 1 4 00 	2 4 4 5 4 7 4 4 7 7 8 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7	

	12	
TANUÁRY	MAY	SEPTEMBER
15 W - A - 7 -	59: <b>817</b> 5	1. 0 t × 1/3
1 5 6 7 6 9 30 3 37 37 44 53 16 17 10 14 27 17 17 17 14 15 14 27 18 18 18	7 3 4 5 6 7 6 4 20 11 12 73 14 15 16 13 16 19 22 23 12 23 24 25 26 27 26 29	9 4 7 8 9 10 51 17 11 14 15 16 17 16 19 12 21 22 21 24 25 18 27 (8 18 20
FLEBUARY	์ บับพัธ	CCTOELR
1 / 2 / 3 / 4 / 4 / 4 / 4 / 4 / 4 / 4 / 4 / 4	0 2 1 2 1 2 0 1 2 1 2 1 2 2 0 1 1 0 1 2 1 2 2 1 1 1 2 2 2 1 2 2 2 2 2 2 2 1 2 1 2 1 2 2 2 2 2	1 4 5 4 7 6 9 13 15 16 17 6 9 13 15 16 16 17 6 9 16 18 18 17 6 70 17 25 26 77 18 18 12
МАРСН	<u> ፲</u> ፻፲፻	NOVERER
Acests	AUGUST	LCOVIES_

	13	1960
1Å2+VABY	MAY	SEPTEMBLE
		본역하시험성
0 11 11 15 16 15 16 15 16 15 16 15 16 15 16 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15	1 4 16 11 17 17 14 A 16 17 16 19 10 11 A 16 17 16 19 10 11 A 17 16 16 16 17 18 A 17 16 16 17 18	4 5 6 7 8 9 1. 11 12 13 14 15 16 15 15 14 17 17 17 17 18 76 25 16 77 78 75 74
FERUARY	TURKE.	OCTOFFE
[78 <u> * * 1</u> 973]	<u>, w</u> . # <u> </u>	
7 8 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15		7 1 4 5 6 7 8 9 11 12 12 13 14 1 16 17 18 12 12 13 14 1 11 18 17 18 41 14 14
MARCH	IDEY	NOVOMER FOR A 15 FOR A 15 FOR A 15 FOR A 15
AFRI	AUGUST	DECLMSER

	T5-	
YRAUARI 2 1 1 4 1 1 7 2 1 1 4 5 6 7 N 4 10 10 10 10 10 10 2 1 1 10 10 10 10 10 10 10 2 1 1 1 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	50 AY    M   T   A   T   L     T   F   F   A   C     T   B   A   C     T   B   B   C     T   B   C   C     T   B   C   C     T   C   C   C     T   C   C   C   C     T   C   C   C   C     T   C   C   C   C     T   C   C   C   C     T   C   C   C   C     T   C   C   C   C     T   C   C   C   C     T   C   C   C   C     T   C   C   C	SEPT ( A (E.M.) 10 1 2 3 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
FERRUARY	TUNE	GCTORUR GCTORUR
MARCH	(U1Y 	10 T REL
715/1	Assust A A A A A A A A A A A A A A A A A A A	

- 8 -

A few words about the Revolution:
The Duchy of Brabant and the Principality of Liege had their own
unsuccessful revolutions in 1789, which were squelched by Prussian
unsuccessful revolutions in 1789, which were squelched by Prussian
troops in 1790. But in April 1792, the armies of the French Republic
troops in 1790. But in April 1792, the armies of the French now it
Dinant (at that time part of the Principality of Liege, but now it
Dinant (at that time part of the Principality of Liege, but now it
is in the Province of Natural) to "liberate" the country. The Austrians
is in the Province of Natural) to "liberate" the country. The Austrians
are back from March 1793 to July 1794, their defeat by the French
troops in 1794, marks the end of the Old Regime.
troops in 1794, marks the end of the Old Regime.
The French offers of "Liberte-Egalité-Fraternite" find a favorable
echo in the hearts of many Belgians, but because of the abuses of
the French Regime which belied their motto, it's not for long.
The French Regime which belied their motto, it's not for long.
The French Regime which belied their motto, it's not for long.
The French Regime which belied their motto, it's not for long.
The French Regime which belied their motto, it's not for long.
The French Regime which belied their motto, it's not for long.

Now, about the Province of Luxembourg.
Suzanne Thomas who wrote the following article was actually born in Arlon, Province of Luxembourg; she wrote this account of her life in Arlon just for us; and we want to thank her for having taken the time to do so; it's all so interesting.

I was born in Arlon, Belgium, on January 31, 1898 and was the oldest child of my family which consisted of two sisters and five brothers. I attended school until I was in the 6th grade but because of our large family, I had to quit school because I was needed to help at home and also in my parent's produce market. We all had our individual chores to do each day. From the time we got up in the morning until we went to bed at night we were always busy. I didn't have any favorite foods. I liked just about everything that was prepared. Sundays were special because we always had some good chicken soup, stewed rabbit and all the trimmings that goes with it. Each one of us had to eat everything that was on our plates and we could not leave the table until everyone was finished eating. I didn't have very many happy memories of World War I. Arlon was the first town that the Germans occupied. Early one morning at about 5:00, they marched into the town and began killing men, women and children for no reason at all. We all had to stay in our homes and were not permitted to go out for anything. We had to take all our curtains off the windows so that they could look in to see what we were doing. All the young people of Arlon were taken prisoners -- the boys were forced to dig trenches and the girls were taken to Luxembourg to work in the iron smelters. In French we called it " Usine ". We lived as though we were in a military camp-we ate in canteens and slept in barracks. I worked in one of these smelters for over a year. As long as we did our work the Germans

The first two years of the war were the hardest. There wasn't enough to eat. All we had to eat was rutabagas, turnips and potato peelings, etc. After the Germans had harvested and taken our wheat, my sisters and brothers would go out into fields and gather the wheat that had and brothers would go out into fields and gather the wheat that had fallen on the ground and my mother made coffee out of it. All of fallen on the ground and my mother that my mother would weigh our food was rationed. I can remember that my mother would weigh and divide the food equally between all the members of the family and divide the food equally between all the members of the family we had no salt to eat and the flour was so bad that when we would we had no salt to eat and the flour was so bad that when we would we had no salt to eat and the flour was so bad that when we would we had no salt to eat and the flour was so bad that when we would we had no salt to eat and the bread would stick to the knife.

(with the article Suzanne enclosed a memorial-souvenir card), she explaines: These are the names of people whom the Germans took on a hill in Arlon and shot to death. Then the Germans forced the people of Arlon to go up the hill and bring the bodies in wagons and bury them in a mass grave. These people could only speak the Wallonist dialect.

We were so happy when the Americans came and liberated us. My future Musband was an American soldier serving in the 5th Division under the command of General John J. Pershing. I met him in Arlon on Armistice Day. My father had met and invited four Americans over to our house for dinner and my future husband was one of these soldiers. In October of 1919, I sailed from Boulogne-sur-Mer (France) to the United States aboard the "Belgiumland" (2nd class) and was married in Lincoln, Nebraska in 1920.

I had a good marriage -- my husband was a good husband and father. I have been a widow for 31 years now, I have one lovely daughter (Madeleine Hanson), two grand-daughters and 2 great-grandchildren. I have revisited Belgium six times -- in 1921, 1926, 1931, 1947, 1958 and 1972. My daughter accompanied me in 1931 and 1947. I have only one sister and one brother left living in Belgium now. I have been very fortunate to have been able to visit my family so often through the years.

2 -+ --

	List of nam	nes on	the Memorial-Souvenir	Card.	
-:	MASSIGNOL	-	ROSSIGNOL	Mindratolis (1957. g. ly.	
	ANDRÉ GOFFINET. Jules. ANIZET. Théophile. ANTOINE-PECHEUR, Hubert, BAUDRU. Félix. AUDRU. MOR. AUDRU. Louis. GRUNEL. AUDRU. Louis. GRUNEL. ADRON. CARRIERE. Louis. CARDRON. CARRIERE. Louis. CARRIERE. Alphone. CONDROTTE-MOREAU, Jules. CONDROTTE. Georges. COPUS-CONDROTTE, Genton, CORNET, Jean-Jacques. COPUS-CONDROTTE, Gamon, CORNET, Jean-Jacques. COZIER. Jacph. COZIER. GRAVET, Jules. COZIER. GRAVET, Jules. COZIER. Louis. COZIER. Throphile. COZIER. GRAFF. Jules. COZIER. HERPH. Louis. Mª COZIER. MERVILLE. Catherine. DEJOSE GOFFINET, Jules. EPPE. Louis. EPPE. Louis. EPPE. Louis. GILLES. Joech. GILLES. Joech. GILLES. Joech. GILLES. Joech. GOFFINET. PECHEUR, Afphorse. GOFFINET. PECHEUR, Afphorse. GOFFINET. Jean-Baptile, GOFFI	57 9 48 9 2 2 9 5 5 7 6 0 3 2 7 5 6 0 3 2 7 5 6 2 2 2 2 4 6 8 8 4 7 1 9 3 2 7 5 4 3 8 4 7 1 2 9 3 2 7 5 4 3 7 7 8 6 1 4 9 6 1 7 2 0 1 8 7 7 7 8 6 1 4 9 6 1 7 2 0 1 8 7 7 7 8 6 1 4 9 7 7 8 6 1 4 9 7 7 8 6 1 4 9 7 7 8 6 1 4 9 7 7 8 6 1 4 9 7 7 8 6 1 4 9 7 7 8 6 1 4 9 7 7 8 6 1 4 9 7 7 8 6 1 4 9 7 7 8 6 1 4 9 7 7 8 6 1 4 9 7 7 8 6 1 4 9 7 7 8 6 1 4 9 7 8 7 8 6 1 4 9 7 8 7 8 6 1 4 9 7 8 7 8 7 8 7 8 7 8 7 8 7 8 7 8 7 8 7	MOREAU, Virtor, MOREAU, Virtor, MOREAU, Virtor, MOREAU, L'Ann, MOREAU, L'Ann, MOREAU, Xaviet, MOREAU, Xaviet, MOREAU, Abriet, MOREAU, Dominique, MOUTHON-BAUDRU, Ludore, PECHEUR-GREVISSE, Constant, PECHEUR-SCHIMT, Joseph, PECHEUR-PECHFUR, Constant, PECHEUR-PECHFUR, Constant, PECHEUR-PECHFUR, Constant, PECHEUR-STRASSER, Clestin, PECHEUR-GOBIN, Joseph, PECHEUR GOBIN, Joseph, PECHEUR, Joseph, PECHEUR, Joseph, PECHEUR, Joseph,	51 ana. 547 *** 247 *** 56 *** 56 *** 56 *** 56 *** 57 *** 58 *** 59 *** 59 *** 59 *** 63 *** 63 *** 63 *** 64 *** 65 *** 66 *** 67 *** 68 *** 69 *** 69 *** 69 *** 60 *** 60 *** 61 *** 62 *** 63 *** 64 *** 65 *** 66 *** 67 *** 68 *** 69 *** 69 *** 60 *** 60 *** 61 *** 62 *** 63 *** 64 *** 65 *** 66 *** 67 ** 68 ** 69 ** 60 **	PECHEUR-HOURT, Louis. PERLEAU-GRANDHENRY, François. PERLEAU-GRANDHENRY, François. PIERLOT, Georges. PIERLOT, Georges. PIERLOT, Georges. PIERLOT, Joseph. PIERRARD-CARRIERE, Polycarpe. PIRSON-THIRY, Désiré. ROSSIGNON-Constant. ROSSIGNON-DINAN, Jules. ROSSIGNON-DINAN, Jules. ROSSIGNON-Emile. ROSSIGNON-ROSSIGNON, Louis. ROSSIGNON-ROSSIGNON. ROSSIGNON-ROSSIGNON, Louis. ROSSIGNON-ROSSIGNON, Louis. ROSSIGNON-ROSSIGNON-ROSSIGNON, Louis. ROSSIGNON-ROS

- 10-This list of emigrants from Attert and surrounding villages of the Province of Luxembourg, Belgium, was compiled by Mr. Omer Raveau and first submitted by Mrs. Urban Hauer to the Eastearn Washington Genealogical Society who published it in its Bulletin, Vol. XIV No. 3, Sept. 1977, (The address of this society is P.O. Box 1826, Spokane, Was. 99210- membership fee is \$ 6.00 per year). Mr. Osborne Heard, editor of the Bulletin, was kind enough to call this list to our attention. Many thanks to all the above mentioned people without whom this list couldn't never have been published in our Newsletter. NAMES. Year of birth of, Residence, Date of departure head of family ARENDORFF, Jean Nicolas and daughter, 1790, Post, 1847 ARENSDORFF, see NICOLAY, Jean ARENDT-GILLET, Guillaume, 1804, Post, May 25, 1855 ARENDT, see Engelberty, Guillaume ARENDT, see KLEIN. Jean Nicolas (7 pers.) BALTHAZAR-KRIER, Antoine, 1828, Schadeck, Aug. 17, 1862 BECKERICH-SCHOLTES- 7 pers., 1812, Schokville, July 10, 1864 BEICHTER, see KRIER, Jean BERNARDY, Jean Guillaume, 1844, Heinstert, April 23, 1865 BERNARDY, Jean Henri, 1838, Heinstert, May 7, 1865 BRRNARDY, Marie Catherine, 1843, Heinstert, May 7, 1865 BETTENDORFF, Thom: ;, 1828, Nothomb, 1857
BETTENDORFF, 1838, Nothomb, 1863
BUDINGER, Michel...Attert 185.. lived in Belgium, Wisc. in 1857 COLBACK, Jean, ... Attert, 1857 CROAT-FUSS, Victor, 10 pers. 1794, Attert, 1847 DAX, Catherine, 1819, Schockville 1847 DECKER-ORIGER, Nicolas, 7 pers. 1803, Heinstert, 1847 DECKER, see PAGE, Guillaume DELVENNE-KETTEL, 5 pers. 1812, Heinstert, April 28, 1861 DOMMANGE see SPILMANN, Jean DUMONT see MARNACH, Pierre ELLENBECKER, Jean Nicolas, 1846, Heinstert, April 23, 1862 ELLENBECKER, Jean Nicolas, 1831, Heinstert, April 17, 1852 ELLENBECKER, Jean, 1828, Heinstert, April 17, 1852 ELLENBECKER, Jean 1843, Heinstert, April 23, 1862 ENGELBERTY-ARENDT, 6 pers. 1814, Nothomb, March 1863 ENSCH, Philippe, 1836, Nothomb, 1863 FABER-JUNG-PETER, Pierre, 7 pers. 1804, Post, 1847
FOLMANN-MORIS, Bernard, 8 pers. 1809, Schadeck, May 10, 1857 FOUSS, Pierre, 1831, Attert, March 8, 1857 FRANCK-KIEFFER, Nicolas, 4 pers. 1817, Post, March 8, 1857 FUSS, seeCroat Victor FRANCK see SEYLL, Michel GASCHT, Pierre, 1823, Attert, April 1, 1850 GASCHT, Henri, 1827, Attert, April 18, 1850 GILLET see ARENDT, Guillaume GILLET, see WEYMAN, Henri GOEDERT, Jeannette, 1796, Schockville, Sept. 18, 1853 GOEDERT, see Weylandt, Jean GRAEFF see SCHNEIDER (she was a widow) GUELFF, Pierre, 1828, Tontelange, Feb. 1857 GUIRSCH, Jean, 7 pers., 1801, Post, Aug. 10, 1862 GUIRSCH-MAINTE, Victor, 7 pers. 1795, Schockville, 1847 HENGTEIN-PAGE, Nicolas, 4 pers. 1817, Nobressart, 1847

```
HERMAN, see Lenner Nicolas
           HEYNEN, Jean .... Nothomb, 1865
           JAAS, Andre, 1836, Schockville, Sept. 18, 1853
JACQUES-NEUBERG, Alexis, 6 pers. 1815, Schockville, Nov. 2, 1862
           JAMINE see MULLER, Jean
           JEANTY see MOLITOR, Nicolas
           JUNG see FABER Pierre
Descendants of the people listed are welcor of to write to: Mr. Omer Raveau 20 rue de Bastogne 6702 Attert, Belgium
           JUNGERS, Anne Marie, .... Nothomb, March 1853
           JUNGERS, Jean....Nothomb, March 1853
KAUFFMAN see THEISEN (was a widow)
           KAUTEN-WAGENER, 4 pers. 1778, Schockville, 1847
           KETTEL see DELVENNE (she was a widow)
           KIEFFER, see Franck. Nicolas
           KLEIN-ARENDT, Jean Nicolas, 2 pers. .... Nobressart, 1847
           KLENSCH-PETER, .... Attert, April 10, 1854
           KRANTZ see ROLTGEN
           KRANTZ see SCHNEIDER
           KREUTE, Jean 1826, Schockville, Feb. 20, 1853
           KRIER, Nicolas, 1832, Nothomb, Jan. 1864
           KRIER see BALTHAZAR, Antoine
           KRIER-BEICHTER, Jean, 6 pers. 1828, Post, March 17, 1857
           LAGRANGE, see LAURIER, Francis
           LANSEN, see SCHUMACKER, Dominique
           LAURIER-LAGRANGE, Francis, 4 pers. 1814, Schockville, 1847
           LAURIER-MOESONG, Jean, 7 pers. 1804, Parette 1847
LENNER-HERMAN, Nicolas, 1816, Post, May 20, 1856
           LIEFFRIG, Anne Marguerite, 1844, Heinstert, May 15, 1865
           LISCH, see MORGERT, Nicolas
           LUCAS-LISCH, Nicolas, 6 pers. 1818, Heinstert, April 18, 1851
           LUSSON, Joseph..... Attert, 1863
           LUSSON, Pierre, 1823, Attert, April 1857 (was a teacher) MAERTZ, Nicolas, 1839, Nothomb, April 1864
           MAERTZ, Pierre, 1836, Nothomb, 1866
           MAINTE see GUIRSCH, Victor
           MARCHAL, Madeleine, 1829, Nothomb, Jan 1856
           MARCHAL Jean, 1835, Nothomb, Jan, 1856
           MARNACH-DUMONT, 5 pers. Parette, Aug. 28, 1864 (Marnach-Dumont, Pierro MARTINY, Jean, 1828, Heinstert, April 17, 1852
           MEYER, Josephine, 1830, Tontelange, March 1858
MEYER, Lambert, 1826, Tontelange, March 1858
MOESONG, see LAURIER, Jean
           MOLITOR, Frederic, 1821, Heinstert, April 25, 1849
           MOLITOR, Guillaume, 2 pers. 1805, Schockville, July 11, 1853
           MOLITOR, Catherine, 1810, Heinstert, Oct. 18, 1853
MOLITOR-JEANTY, Nicolas, 6 pers. Nobressart, Aug. 18, 1861
           MOLITOR, Jean, 1820, Heinstert, May 18 1848, priest in Chicago, died
           MOLITOR, Henri, 1824, Heinstert, April 25, 1849
MORGERT-LISCH, 2 pers. 1802, Heinstert, April 18, 1851
MULLER-JAMINE, Jean, 6 pers. 1826, Schockville, May 15, 1853
           MULLER see NEU, Jean
           NERENHAUSEN, Michel, Attert, 1856, 2 brothers with same given names
           NEU-MULLER, Jean, 5 pers. 1791, Nobressart, 1847
           NEUBERG, see JACQUÉS, Alexis
           NICOLAY-ARENSDORFF, Nicolas, 2 pers. 1812, Heinstert, Oct. 18, 1853
           NOERDINGER. Guillaume.....Nothomb, 1857
           NOERDINGER, Charles, .... Nothomb, March 1853
            ORIGER, see DECKER, Nicolas.
           PAGE-DECKER, Guillaume, 3 pers. 1836, Nothomb, April 3, 1864
           PAGE, Ignace, 1800, Nothomb, April 3, 1864
```

```
- 12 -
     PAGE, see HENGTIEN, Nicolas
     PAULUS-WEYLANDT, Nicolas, 8 pers. Tontelange, 1812, April 1854
¢-
     PESCHON, see REUTER, Henri
from Luxembourg
     PETER-See FABER, Pierre
     PETER, see KLENSCH
     PLIER- children of first marriage of LENNER, Nicolas's wife
     POECKES, Jean Pierre... Nothomb. April 3, 1864
     REUTER-PESCHON, Henri, 8 pers. 1806, G.endel, 1847
ROLTGEN-KRANTZ, 6 pers. Nothomb, Oct. 1864
     ROLTGEN, Pierre, 1831 Schockville, 1847
     ROLTGEN, Hubert, 1827, Schockville, 1847
SANEM, Jean Baptiste, 1820, Heinstert, April 17, 1852
      SCHNEIDER-KRANTZ, 2 pers. Nothomb, Oct. 1864
SCHNEIDER-GRAEFF, 4 pers. Nothomb, April 1864
Carl Sandburg's wife, Lilian Stelchen, came
      SCHOLTES see BECKERICH
      SCHUMACKER-LANSEN, Dominique, 7 pers. 1820, Heinstert, May 15, 1854
      SERVAIS, Guillaume, 1841, Nothomb, 1857
SERVAIS, Nicolas, 1833, Nothomb, 1857
SERVAIS, SUsanne, 1838, Nothomb, 1857
SERVAIS, SUsanne, 1838, Nothomb, 1857
SEYLL-FRANCK, Michel, 7 pers. 1818, Heinstert, Oct. 18, 1853
      SOUVIGNIER-WELTER, ... Nobressart, June 25, 1854
      SPILMANN-DOMMAGE, Jean, 10 pers... Heinstert, 185...
      THEISEN-KAUFFMAN, 8 pers. Heinstert, May 15, 1865
      THILL, Jean Guillaume, 2 pers. 1809, Schadeck, 1847
      THOMAS, Jean, 1836, Nothomb, 1859
      WAGENER, see KAUTEN, Pierre
      WELTER, see SOUVIGNIER
WERICH, Pierre, 1842, Nothomb, Sept. 1864
      WEYLANDT-GOEDERT, Jean, 4 pers. 1823, Heinstert, Oct. 18, 1853
      WEYLANDT, see Paulus, Nicolas
      WEYMAN-GILLET, Henry, 6 pers.... Attert, 1847. WILTGEN-ZEIMES, Nicolas, 6 pers. 1794, Post. 1847
       ZEIMES, see WILTGEN, Nicolas.
       The major reason behind the emigration of the Belgians-Luxembourgers
```

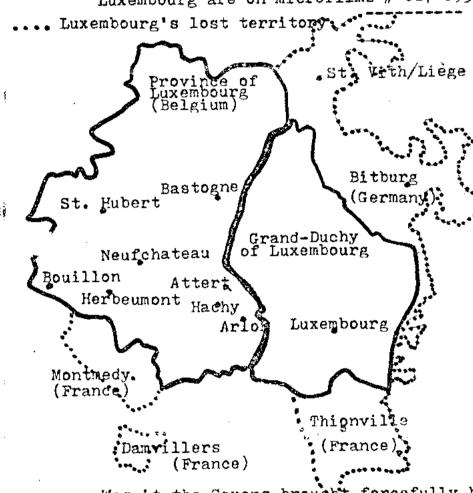
οŧ

you know that the parents

was the severe food shortage of the 1840.. that affected much of Western Europe, the basic staple of the people was in poor supply. and the governments failed to restrain or forbid the use of grains to make alcoholic beverages, and the export of potatoes toward adjoining nations. The crisis was so big that it pushed whole families to emigrate to the U.S., what was the lost of Belgium and Luxembourg became the gain of this nation, for it was in great need of good, sturdy citizens, enterprising and courageous; if their beginning in this country was painful, we can look with pride upon their accomplishments- the majority of the Belgians-Luxembourgers were farmers, good farmers, hard working and tenacious. According to Mr. Omer Raveau, a historian-genealogist of the regions of Attert, Province of Luxembourg, many emigrants used the services of the Weitzel Travel Agency of Luxembourg City (Grand-Duchy) still in existence; unfortunately, eventought that they had organized and handled the emigrants since about 1845, their records do not predate 1890. Again, according to Mr. Raveau, the Belgians-Luxembourgers settled Belgium in Wisconsin, St. Donatus and Remsen in Iowa, most likely the town of Luxembourg in Wisconsin, and many settled also in Chicago. From the pedigree charts of our members we find that some settled in Seneca Co. Ohio. We find also a Luxembourg in Dubuque Co. Iowa, a Bettendorf near Davenport (Bettendorf is a city of the Grand-Duchy of Luxembourg), there is also a Luxemburg near St. Cloud in Minnesota. If the emigration toward the U.S. was perhaps the largest in the history of the Province and of the Grand-Duchy of Luxembourg,

it wasn't certainly the first; from 1764 to 1786, an important group of Luxembourgers emigrated to the Banat de Temesvar (Timisoara- a city of Rumania- close to Yugoslavia, Hungary and near Transylvania Also, concurrent to the emigration to the U.S. many Belgians-Luxembourgers left for Guatemala; unsuccessful emigration, it resulted in the death of over 177 persons.

Most of the Roman Catholic church records are on microfilms (for the Province of Luxembourg). Also, there is an index to deaths and marriages of the whole province for the years 1823-1833, this index is on microfilms # 617 514 for the marriages and # 617 815 for deaths There is an index to births but only from N-Z, microfilm Number 719 The records of genealogy for the nobility of the Province of Luxembourg are on microfilms # 617 893 and # 617 894.



Yes, there are 2 Luxembourg; the country called the Grand-and the other one, the Province of Luxembourg in Belgium. But long ago, there was only one Luxembourg: unfortunately, af the 1830 Belgian Revolution. Allied Nations gave a relucte: Grand-Duchy as a peace offerito the King of the Netherland who accepted it in 1839 and retained it until 1867, when Grand-Duchy became independen There were and most likely wi always be, some very close ti between the Grand-Duchy and Belgium, in fact, Josephine-Charlotte, the wife of Jean, Grand-Duke of Luxembourg, is sister of King Baudouin of Belgium.

Some say that Luxembourg mean

"little burg".

The history of Luxembourg goe back many centuries ago; and vestiges of the Roman occupat and the Celtic civilization c still be seen in Arlon's beautiful museum.

ancheline.

Was it the Saxons brought forcefully by Charlemagne to the area that made Luxembourg bilingual ? (German and French, plus a dialect deriv from Old German).

Small Luxembourg gave many emperors, kings, queens, noblemen, genera bishops to Europe; in each of the great historical events, we find Luxembourg giving more than its share of great leaderes; but small Luxembourg, also saw more than its share of troubles and bloody wars even Attila, and last but not least, the ferocious Battle of the Bulge fought in the Province of Luxembourg (Bastogne). Silent witnes to it all, there stands the majestic Ardennes Forest, "where lions and gnomes wander " said Shakespeare; be assured that they are no lions in the Ardennes Forest; gnomes ? perhaps !!!

Want to eat some wild boar ? Bastogne is the place to go. The Ardenn region is justly famous for its hams and smoked delicacies.

QUERIES QUERIES QUERIES QUERIES QUERIES QUERIES QUERIES

Seeking marriage of Ernest Manuel REMOZ and Celine Helene BORGNET. Their first child was born 9 November 1854. Bride's home was Namur, and their earlier married years were spent in Liege. Bride was brought up a Roman Catholic, but groom was not one, so easiest record to find might be the civil ceremony.

Margot Hykes (Mrs. James I.), 218 Grays Lane, Haverford, Pa. 19041

Seeking descendants of Theodore VANDER SMISSEN, born in Alost (Aalst) Oost Vlaanderen, on 18 Aug. 1853. son of Francois VANDER SMISSEN and Sidonie PLAS. Theodore VANDER SMISSEN was an emigrant to the U.S. Denise Thibault, (Mrs. Leonard R.) 30 Castlewood Drive, Pleasanton, Ca.

The Pepperidge Farm, Inc., of Norwalk, Conn. makes some " Belgian tasting " cookies and pastries, one of their products - cookies are called " Brussels". Very good products, a little bit more expensive, but worth it. I believe they also make "Godiya" agadies. also Belgian, (and VERY expensive).

For people with Wisconsin-Belgians ancestors; a bibliography of Belgian-American research materials is available from: University of Wisconsin-Green Bay Mrs. Dorothy Heinrich, Curator Library- Area Research Center Green Bay, Wisconsin 54302

Another interesting book, very informative and well written: " A Glimpse Into the Past: A History of the Town of Scott" (Wisc.) by Pauline LaFrombois; cost \$ 6.00, available from Mrs. Pauline LaFrombois

2793 No. Nicolet Road Green Bay, Wi. 54301

Keep a diary, your history will be as interesting and important to your descendants as the history of your ancestors is to you. 

God Anna's Kartoffel Salad recipe from Genealogy of the Counts and Dukes ad Limburg. Ricuin, 963. Sigefroi 963. Sig 2 lbs. potators - 1/2 lb. bacon m potatoes and than add everything 1128. Conrad II 2136. Henri l'Aveugle (from Namur) Mix well.

BLIND AND PHYSICALLY HANDICAPPED, INC. 1226. Henri II # 4176 English Oak Drive Doraville, Georgia 30340 to is asking genealogists to donate m is asking genealogists to donate a genealogical book (anyone will do) 1346. Wenceslas I (an emperor) or \$ 10.00 toward the purchase ਲ or \$ 10.00 toward the purchase of one for their library.

HAVE A VERY GOOD SUMMER 11 Our next newsletter (August) will be about Liepe.

. Ricuin, Count of Ardennes

953. Sigefroid 995. rrecerio

1057. Conrad I

1086. Guillaume

1274. HEnri III 1288. Henri IV (an emperor)

1308. Jean l'Aveugle, King of Bohemia

1419. Sigismond

1437. Albert (Archiduke, emperor, King of Bohemia)

1439. Guillaume (Duke of Saxe) 1451 Philippe le Bon (duke of Burranndir)